

Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 106/2017/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

VVS Stavby, s.r.o., so sídlom Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 46 227 393, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č. 27877/V (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 106/2017/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 1.3.2017 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) **Deň účinku dodatku** znamená deň, v ktorý Veriteľovi boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzatčený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

- 1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- 2.1 celková výška úveru uvedená v ustanovení článku 1. bod (a) Zmluvy o úvere sa vypúšťa a nahrádza výškou: **2 100 000,- EUR**;
- 2.2 splátkový kalendár stanovený v článku 2.1 prílohy Zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa vypúšťa a nahrádza nasledovným splátkovým kalendárom:

| Poradie splátky | Dátum splátky | Výška splátky v dohodnutej mene |
|-----------------|---------------|---------------------------------|
| 1 | 30.3.2018 | 123 529,41 |
| 2 | 30.6.2018 | 123 529,41 |
| 3 | 30.9.2018 | 123 529,41 |
| 4 | 30.12.2018 | 123 529,41 |
| 5 | 30.3.2019 | 123 529,41 |
| 6 | 30.6.2019 | 123 529,41 |
| 7 | 30.9.2019 | 123 529,41 |
| 8 | 30.12.2019 | 123 529,41 |
| 9 | 30.3.2020 | 123 529,41 |
| 10 | 30.6.2020 | 123 529,41 |
| 11 | 30.9.2020 | 123 529,41 |
| 12 | 30.12.2020 | 123 529,41 |
| 13 | 30.3.2021 | 123 529,41 |
| 14 | 30.6.2021 | 123 529,41 |
| 15 | 30.9.2021 | 123 529,41 |

| | | |
|----|------------|------------|
| 16 | 30.12.2021 | 123 529,41 |
| 17 | 30.3.2022 | 123 529,44 |

- 2.3 na konci článku 7 prílohy Zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa dopĺňa nový bod 7.2 s nasledovným znením:

"7.2 V prípadoch, kedy je medzi zmluvnými stranami výslovne dohodnuté doručovanie vybraných dokumentov elektronicky, je adresou Veriteľa nasledovná emailová adresa enarias@vub.sk, a to až pokiaľ Veriteľ neoznámí Dlžníkovi zmenu tejto e-mailovej adresy."

3. Závazky Dlžníka

- 3.1. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

| Odplata | Výška odplaty |
|-----------------------------------|---------------|
| Odplata za navýšenie objemu úveru | 800,- € |

- 3.2. Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1. S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2. Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo a rozhodcovskú dohodu, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky

Déžník:

Dňa: 2. 8. 2017

VVS Stavby, s.r.o.

Meno: Ing. Stanislav Hreha, PhD.

Funkcia/Oprávnenie: ~~Klient~~

Podpis:

Veriteľ:

Dňa: 2.8.2017

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Tomáš Frič

Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ odboru Domáci klienti a inštitúcie

Podpis:

Meno: Dr. Marco Maria Lucini

Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ odboru Medzinárodní klienti

Podpis:

Ručiteľ:

So znením Dodatku a s ním súvisiacich dokumentov som sa v plnom rozsahu oboznámil a bez výhrad súhlasím.

Dňa: 2. 8. 2017

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Meno: Ing. Stanislav Hreha, PhD.

Funkcia/Oprávnenie: predseda predstavenstva

Podpis:

Meno: Ing. Anita Gasparíková

Funkcia/Oprávnenie: člen predstavenstva

Podpis:

Príloha

Odkladacie podmienky

- 1) Písomné vyhlásenie ručiteľa Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V o tom, že sa v plnom rozsahu oboznámil so znením tohto Dodatku k Zmluve o úvere a s ňou súvisiacich dokumentov, a bez výhrad so znením tohto Dodatku súhlasí; to všetko vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
- 2) Písomné potvrdenie Dižníka alebo Úradu vlády Slovenskej republiky o zverejnení tohto Dodatku v súlade so zákonom číslo 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.